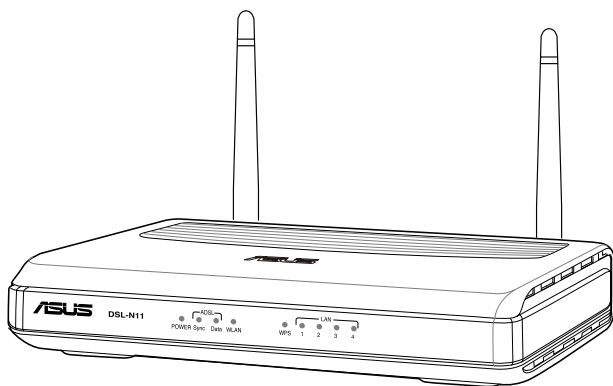




## **11n traadita ADSL modem-ruuter (ASUS EZ kasutajaliidese jaoks)**



## **Kasutusjuhend**

EE4549

Esimene versioon

Märts 2009

**Autoriõigus © 2009 ASUSTeK Computer Inc. Kõik õigused on reserveeritud.**

Käesoleva kasutusjuhendi ühtegi osa, kaasa arvatud selles kirjeldatud tooteid ja tarkvara, ei või reprodutseerida, edastada, transkribeerida, säilitada otsingusüsteemis ega tõlkida mistahes keelde mistahes vormis, välja arvatud ostja poolt varundamise eesmärgil alles hoitavad dokumendid, ilma ASUSTeK Computer Inc. ("ASUS") kirjaliku loata.

Toote garantii kaotab kehtivuse või toote teenindusperioodi ei pikendata, kui: (1) toodet on parandatud, modifitseeritud või muudetud, välja arvatud juhud, mil sellise paranduse, modifitseerimise või muudatuse teostamiseks on saadud ASUSe kirjalik luba; või (2) toote seerianumber on moonutatud või see puudub.

ASUS VÄLJASTAB KASUTUSJUHENDI "NII, NAGU SEE ON", ILMA IGASUGUSE OTSESE VÕI KAUDSE GARANTIITA, KAASA ARVATUD KAUDSED KAUBANDUSLIKKUSE VÕI KONKREETSEKS EESMÄRGIKS SOBIVUSE GARANTIID VÕI TINGIMUSED. MITTE MINGIL JUHUL EI OLE ASUS, SELLE DIREKTORID, AMETNIKUD, TÖÖTAJAD VÕI AGENDID VASTUTAVAD MINGITE KONKREETSETE, JUHUSLIKE VÕI KAUDSETE KAHJUDE EEST (KAASA ARVATUD SAAMATA JÄÄNUD KASUMIGA SEOTUD KAHJUD, ÄRIAKTIIVSUSE LANGUS, ANDMETE KAOTAMINE, ÄRITEGEVUSE PEATUMINE JMS), ISEGI KUI ASUST ON TEAVITATUD SELLISTE KAHJUDE TEKKIMISE VÕIMALUSEST KÄESOLEVAS KASUTUSJUHENDIS VÕI TOOTEL ESINEVA VEA TÕTTU.

KÄESOLEVAS KASUTUSJUHENDIS ESITATUD SPETSIFIKATSIOONE JA TEAVET KASUTATAKSE AINULT INFORMATIIVSEL EESMÄRGIL NING TEAVE VÕIB IGAL AJAL ETTETEATAMATA MUUTUDA, MISTÕTTU EI SAA SEDA TÕLGENDADA KUI ASUSE KOHUSTUST. ASUS EI VÕTA MINGIT VASTUTUST KÄESOLEVAS KASUTUSJUHENDIS NING SELLES KIRJELDATUD TOODETES JA TARKVARAS ESINEVATE VIGADE VÕI EBATÄPSUSTE EEST.

Käesolevas kasutusjuhendis esinevad tootenimed ja ettevõtete nimed võivad, aga ei pruugi olla, vastavate ettevõtete registreeritud kaubamärgid või autoriõigused ning neid kasutatakse ainult selgitamise eesmärgil ja omanike huvides ilma kavatsuseta õigusi rikkuda.

# Sisukord

Teave selle juhendi kohta .....	4
Kasutusjuhendi ülesehitus .....	4
Selles juhendis kasutatav nimetamistava .....	5
<b>1. peatükk: Tundke oma traadita ruuterit</b>	
<b>Pakendi sisu</b> .....	6
<b>Süsteeminõuded</b> .....	6
<b>Enne, kui jätkate</b> .....	6
<b>Riistvara funktsioonid</b> .....	7
Esipaneel .....	7
Tagapaneel .....	8
Toote funktsioonid .....	8
Alumine paneel .....	9
<b>Monteerimise valikud</b> .....	10
<b>Traadita ruuteri häälestamine</b> .....	11
Traadiga ühenduse paigaldamine .....	11
<b>2. peatükk: Riistvara häälestamine</b>	
Traadita ühenduse paigaldamine .....	12
<b>3. peatükk: Võrguklientide konfigureerimine</b>	
<b>Traadita ruuteri kasutamine</b> .....	13
IP-aadressi määramine traadiga või traadita kliendi jaoks .....	13
<b>4. peatükk: Konfigureerimine veebipõhise graafilise kasutajaliidese kaudu</b>	
<b>Konfigureerimine veebipõhise graafilise kasutajaliidese kaudu ....</b>	21
<b>Funktsiooni Network Map (Võrgukaart) kasutamine</b> .....	22
WAN-i häälestamine, kasutades funktsiooni Quick Internet Setup (Interneti-ühenduse kiirhäälestus) (QIS) .....	23
Interneti-ühenduse käsitsi häälestamine .....	23
<b>EzQoS ribalaiuse haldamine</b> .....	25
<b>Püsivara täiendamine</b> .....	26
<b>Sätete taastamine/salvestamine/üleslaadimine</b> .....	27
<b>5. peatükk: Tõrkeotsing</b>	
<b>Tõrkeotsing</b> .....	28
<b>ASUS DDNS teenus</b> .....	31
Korduma kippuvad küsimused (KKK) .....	31

# Sisukord

## Lisad

Teatised .....	33
GNU Üldine Avalik Litsents.....	37
ASUS kontaktandmed .....	44

## Teave selle juhendi kohta

See kasutusjuhend sisaldab ASUS traadita ruuteri paigaldamiseks ja konfigureerimiseks vajalikku teavet.

## Kasutusjuhendi ülesehitus

See kasutusjuhend koosneb järgmistest osadest:

- **1. peatükk: Tundke oma traadita ruuterit**  
See jaotis pakub teavet pakendi sisu, ASUS traadita ruuteri süsteeminõuete, riistvara funktsioonide ja LED indikaatorite kohta.
- **2. peatükk: Riistvara häälestamine**  
See jaotis sisaldab juhiseid ASUS traadita ruuteri häälestamiseks, kasutamiseks ja konfigureerimiseks.
- **3. peatükk: Võrguklientide konfigureerimine**  
See jaotis sisaldab juhiseid võrguklientide häälestamiseks ASUS traadita ruuteriga töötamisel.
- **4. peatükk: Konfigureerimine veebipõhise graafilise kasutajaliidese kaudu:**  
See jaotis sisaldab juhiseid ASUS traadita ruuteri konfigureerimiseks, kasutades veebipõhist graafilist kasutajaliidest.

- **5. peatükk: Tõrkeotsing**

See jaotis sisaldab tõrkeotsingu juhiseid kõige sagedamini esinevate probleemide lahendamiseks ASUS traadita ruuteri kasutamisel.

- **Lisad**

See jaotis sisaldab regulatiivset teavet ja ohutusnõudeid.

## Selles juhendis kasutatav nimetamistava



**HOIATUS:** Teave kehavigastuste vältimiseks seadme kasutamisel.



**ETTEVAATUST:** Teave komponentide kahjustamise vältimiseks seadme kasutamisel.



**OLULINE:** Teave, mida te PEATE seadme kasutamisel järgima.



**MÄRKUS:** Näpunäited ja täiendav teave seadme kasutamiseks.

# 1

## Tundke oma traadita ruuterit

### Pakendi sisu

Veenduge, et ASUS traadita ruuteri pakend sisaldab järgmist.

- ☒ DSL-N11 11n WiFi ADSL ruuter
- ☒ AC toiteadapter (mudeli tüüp varieerub regiooniti)
- ☒ 5. kategooria (CAT5) Etherneti kaabel
- ☒ Kaabel RJ-11
- ☒ Tugi-CD (kasutusjuhend)
- ☒ Jagur (mudeli tüüp varieerub regiooniti)
- ☒ Lühijuhend



---

**Märkus:** Kui mõni artiklist on kahjustatud või puudub, siis võtke ühendust jaemüüjaga.

---

### Süsteeminõuded

Enne ASUS traadita ruuteri installimist veenduge, et teie süsteem/võrk vastab järgmistele nõuetele:

- Ethernet RJ-45 port (10Base-T/100Base-TX)
- Vähemalt üks IEEE 802.11b/g/n raadioside valmidusega seade
- Installitud TCP/IP ja Interneti-brauser

### Enne, kui jätkate

Enne ASUS traadita ruuteri installimist tutvuge järgmiste juhtnõuetelega:

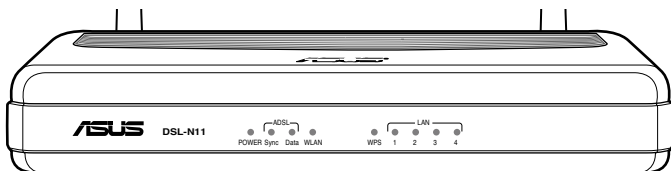
- Seadet võrguga (jagur, ADSL/kaabel-modem, ruuter, seinaseade) ühendava Etherneti kaabli pikkus ei tohi ületada 100 meetrit.
- Paigutage seade ühetasasele, stabiilsele pinnale, maapinnast võimalikult kõrgele.
- Hoidke seade eemal metalltõketest ja otsesest päikesevalgusest.
- Hoidke seade eemal transformaatoritest, võimsatest mootoritest, fluorestsentsvalgusest, mikrolaineahjust, külmikutest ja teistest tööstuslikest seadmetest, et vältida signaali kadu.
- Paigaldage seade kesksesse kohta, et tagada ideaalne levi traadita mobiilseadmete jaoks.

- Paigaldage seade vähemalt 20 cm kaugusele kasutajast, et vältida Föderaalse Sidekomisjoni poolt kehtestatud raadiosagedusliku kiirguse piirnormide ületamist.

## Riistvara funktsioonid

### Esipaneel

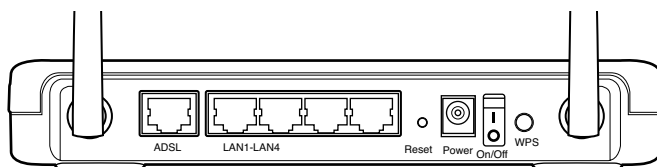
DSL-N11 11n WiFi ADSL ruuteri esipaneelil on LED indikaatorid, mis näitavad seadme DSL-N11 olekut.



### Oleku indikaatorid

LED indikaator	Olek	Täendus
<b>Power (Toide)</b>	Roheline püsiv	Toide sees, tavakasutus
	Väljas	Toide väljas või tõrge
<b>ADSL SYNC</b>	Roheline püsiv	ADSL link on loodud
	Vilkuv (roheline)	ADSL lingi loomine ei õnnestu
	Väljas	ADSL link puudub
<b>ADSL Data</b>	Vilkuv (roheline)	Andmete saatmine/vastuvõtmine
	Väljas	Admeedastust ei toimu
<b>WLAN</b>	Vilkuv (roheline)	WLAN ühenduse loomine
	Väljas	Traadita ühendus puudub
<b>WPS</b>	Vilkuv	Toiming on pooleli
	Vilkuv (punane)	Nurjumine
	Roheline	Õnnestus
	Väljas	Ühendus puudub
<b>LAN1-LAN4</b>	Roheline püsiv	On olemas füüsiline ühendus võrguga Etherneti kaablite kaudu
	Vilkuv (roheline)	Andmete saatmine või vastuvõtmine
	Väljas	Toide või füüsiline ühendus puudub

# Tagapaneel



Üksus	Kirjeldus
ADSL	Ühendage RJ-11 kaabel seadmega kaasnenud jaguriga
LAN1-LAN4	Ühendage RJ-45 Etherneti kaablid nendesse portidesse, et luua LAN ühendus.
RESET (LÄHTESTAMINE)	See nupp taastab süsteemi tehasesätteid.
POWER (TOIDE)	Ühendage vahelduvvooluadapter sellesse porti, et ühendada ruuter toiteallikaga
ON/OFF (SEES/VÄLJAS)	Vajutage seda nuppu toite sisse või välja lülitamiseks.
WPS	See nupp käivitab WPS utiliidi.

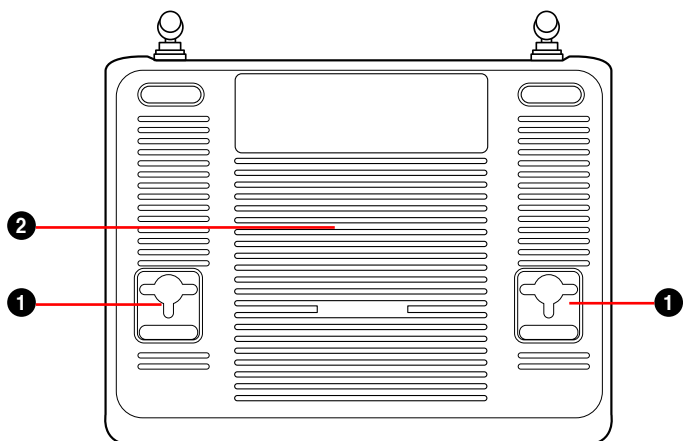
## Toote funktsioonid

Traadita ruuter on varustatud järgmiste funktsioonidega:

- Sisseehitatud ADSL-modem
- Sisseehitatud tulemüür
- IEEE802.11n standardil põhinev traadita võrk, mis on tahapoole ühilduv vanemate ja 802.11b/g seadmetega
- ASUS New UI (ASUS uus kasutajaliides) - Objektorienteeritud ja täitmisele orienteeritud struktuuriga veebipõhine konfiguratsiooniliides.
- Quick Internet Setup (QIS) (Interneti-ühenduse kiirhäälestus) ADSL- ja traadita ühenduse loomiseks ja turvaliseks konfigureerimiseks.
- Network Map (Võrgukaart) võrguandmete lihtsaks töötlemiseks ja haldamiseks
- EZQoS rakendusepõhiseks ribalaiuse haldamiseks intuitiivse juhtliidesega.



## Alumine paneel



Üksus	Kirjeldus
1	<b>Paigalduskonksud</b> Kasutage paigalduskonkse, et kinnitada ruuter kahe ümarpeakruvi abil betoon- või puitpindadele.
2	<b>Õhuvõtuavad</b> Õhuvõtuavad tagavad ruuteri ventileerimise.



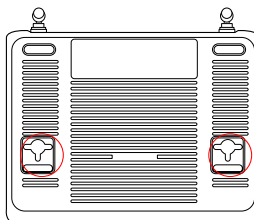
**Märkus:** Täpsemaid juhiseid ruuteri kinnitamiseks seinale või lakke leiate käesoleva kasutusjuhendi jaotisest **Mounting options (Monteerimise valikud)** järgmisel leheküljel.

# Monteerimise valikud

Pakendist väljavõetult tuleks ASUS traadita ruuter paigutada ühetasasele pinnale nagu nt kapile või raamaturiulile. Seadme saab monteerida ka seinale või lakke.

## ASUS traadita ruuteri ühendamine:

1. Seadme põhjalt leiate kaks kinnituskonksu.
2. Märkige ühetasasele pinnale kaks auku.
3. Keerake kruvid aukudesse, jättes nendest nähtavale ligikaudu veerand tolli (6 mm) pikkuse osa.
4. Sobitage ASUS traadita ruuteri põhjal olevad süvised kruvidele.



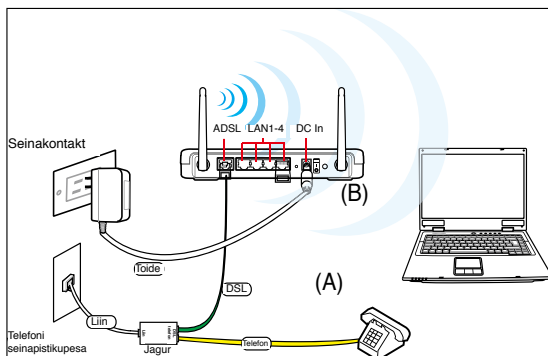
**Märkus:** Kui ASUS traadita ruuteri kinnitamine ei õnnestu või kui kinnitus ei ole kindel, siis reguleerige kruvisid.

## 11

# Traadita ühenduse paigaldamine

## Traadita ühenduse paigaldamiseks:

1. Sisestage jaguri liinipistik telefoni väljundpistikupessa ja ühendage telefon jaguri telefonipordiga (A).
2. Ühendage traadita ruuteri LINE port jaguri DSL pordiga (B).
3. Lülitage arvuti sisse ja topeltklõpsake traadita võrgu ikooni Windows®-i tegumiribal saadavalolevate võrkude kuvamiseks. Valige oma traadita ruuter. Vaikekonfiguratsioonis traadita ruuteri jaoks turvavõtit pole. Klõpsates käsku **Connect (Loo ühendus)** luuakse ühendus mõne sekundi jooksul.



Kaitsmaks oma võrku kuritahtlike rünnete või volitamatu juurdepääsu eest, valige **Advanced Setting (Täpsemad sätted) > Wireless (Traadita ühendus)** veebipõhises graafilises kasutajaliideses veebis.

# 3

## Võrguklientide konfigureerimine

### Traadita ruuteri kasutamine

#### IP-aadressi määramine traadiga või traadita kliendi jaoks

ASUS traadita ruuterile juurdepääsuks peavad teil olema õiged TCP/IP sätted traadiga või traadita klientide jaoks. Veenduge, et kliendi IP aadressid on ASUS traadita ruuteriga samas alamvõrgus.

Vaikimisi on ASUS traadita ruuterisse sisse ehitatud DHCP serveri funktsioon, mis määrab automaatselt IP aadressid klientidele teie võrgus.

Võimalik, et mõningatel juhtudel soovite te määrata mõnele klientidele või arvutitele oma võrgus IP aadressid käsitsi, selle asemel, et hankida IP aadressid traadita ruuterilt automaatselt.

Järgige alltoodud juhiseid, mis vastavad klientseadmesse või teie arvutisse installitud operatsioonisüsteemile.



**Märkus:** Kui soovite määrata IP aadressi kliendile käsitsi, siis soovitame kasutada järgmisi sätteid:

- **IP aadress:** 192.168.1.xxx (xxx võib olla mistahes number vahemikus 2 kuni 254. Veenduge, et IP aadressi ei kasutata teise seadme poolt)
- **Alamvõrgu mask:** 255.255.255.0 (sama kui ASUS traadita ruuteril)
- **Lüüs:** 192.168.1.1 (ASUS traadita ruuteri IP aadress)
- **DNS:** 192.168.1.1 (ASUS traadita ruuter) või määrake teadaolev DNS server oma võrgus.

## Windows® 9x/ME

1. Valige **Start > Control Panel (Juhtpaneel) > Network (Võrk)**, et kuvada võrguhäälestuse aken.
2. Valige **TCP/IP**, seejärel klõpsake valikut **Properties (Atribuudid)**.



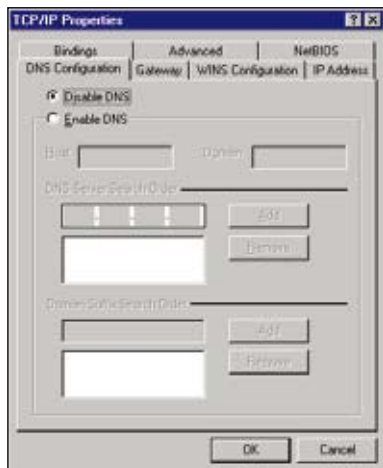
3. Kui soovite, et arvuti hangiks IP aadressi automaatselt, siis klõpsake käsku **Obtain an IP address automatically (Hangi IP aadress automaatselt)**, seejärel klõpsake valikut OK. Muul juhul klõpsake käsku **Specify an IP address (Määra IP aadress)**, seejärel sisestage **IP address (IP aadress)** ja **Subnet Mask (Alamvõrgu mask)**.



4. Valige vahekaart **Gateway (Lüüs)** ja sisestage **New gateway (Uus lüüs)**, seejärel klõpsake käsku **Add (Lisa)**.



5. Valige määrang **DNS configuration (DNS konfiguratsioon)**, seejärel klõpsake käsku **Enable DNS (Luba DNS)**. Sisestage **Host (Host)**, **Domain (Domeen)** ja **DNS Server Search Order (DNS serveri otsingujärjekord)**, seejärel klõpsake käsku **Add (Lisa)**.
6. Klõpsake nuppu **OK**.



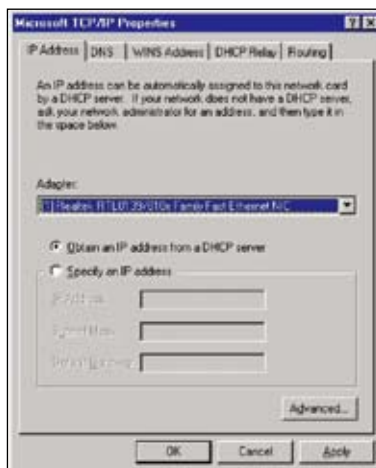
## Windows® NT4.0

1. Minge üksusse **Control Panel (Juhtpaneel) > Network (Võrk)**, et kuvada võrguhäällestuse aken, seejärel valige vahekaart **Protocols (Protokollid)**.
2. Valige võrguprotokollide loendist määrang **TCP/IP Protocol (TCP/IP protokoll)**, seejärel klõpsake valikut **Properties (Atribuudid)**.



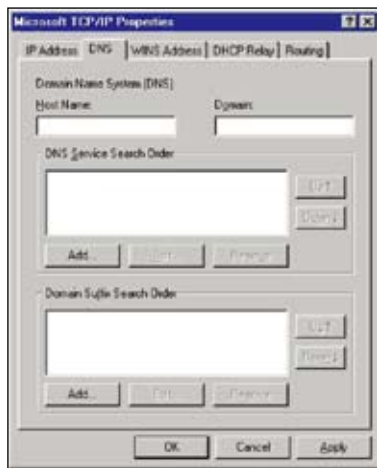
3. Akna Microsoft TCP/IP Properties (Microsoft TCP/IP atribuudid) vahekaardil IP Address (IP aadress) saate te:

- Valida oma süsteemi installitud võrguadapteri tüübi.
- Seada ruuteri automaatselt IP aadresse määrama.
- Määrata käsitsi IP aadressi, alamvõrgu maski ja vaikeluusi.





4. Valida vahekaardi **DNS**, klõpsates seejärel käsku **Add (Lisa)** üksuses **DNS Service Search Order (DNS teenuse otsingujärjekord)** ja sisestades DNS-i.



## Windows® 2000

1. Valige **Start > Control Panel (Juhtpaneel) > Network and Dial-up Connection (Võrk ja sissehelistusühendus)**. Paremklopsake valikut **Local Area Connection (Kohalik võrguühendus)**, seejärel klõpsake valikut **Properties (Atribuudid)**.



2. Valige määrang **Internet Protocol (Internetiprotokoll) (TCP/IP)**, seejärel klõpsake valikut **Properties (Atribuudid)**.
3. Valige käsk **Obtain an IP address automatically (Hangi IP address automaatselt)**, kui soovite, et IP sätted määrataks automaatselt. Muul juhul valige käsk **Use the following IP address (Kasuta järgmist IP aadressi)**: ja sisestage **IP address (IP aadress)**, **Subnet mask (Alamvõrgu mask)** ja **Default gateway (Vaikelüüs)**.
4. Valige käsk **Obtain an IP address automatically (Hangi IP address automaatselt)**, kui soovite, et DNS serveri sätted määrataks automaatselt. **Use the following DNS server address (Kasuta järgmist DNS serveri aadressi)**: ja sisestage **Preferred (Eelistatud)** ja **Alternate DNS server (Alternatiivne DNS server)**.
5. Kui olete lõpetanud, klõpsake nuppu **OK**.



## Windows® XP

1. Klõpsake valikut **Start**, seejärel valige **Control Panel (Juhtpaneel) > Network Connection (Võrguühendus)**. Paremklopsake valikut **Local Area Connection (Kohalik võrguühendus)**, seejärel valige määrang **Properties (Atribuudid)**.



2. Valige määrang **Internet Protocol (Internetiprotokoll) (TCP/IP)**, seejärel klõpsake valikut **Properties (Atribuudid)**.
3. Valige käsk **Obtain an IP address automatically (Hangi IP aadress automaatselt)**, kui soovite, et IP sätted määrataks automaatselt. Muul juhul valige käsk **Use the following IP address (Kasuta järgmist IP aadressi):** ja sisestage **IP address (IP aadress)**, **Subnet mask (Alamvõrgu mask)** ja **Default gateway (Vaikelüüs)**.
4. Valige käsk **Obtain DNS server address automatically (Hangi DNS serveri aadress automaatselt)**, kui soovite, et DNS serveri sätted määrataks automaatselt. Muul juhul valige käsk **Use the following DNS server addresses (Kasuta järgmisi DNS serveri aadresse):** ja sisestage **Preferred and Alternate DNS server (Eelistatud ja alternatiivne DNS server)**.
5. Kui olete lõpetanud, klõpsake nuppu **OK**.



## Windows® Vista

1. Klõpsake valikut **Start**, seejärel valige **Control Panel (Juhtpaneel) > Network and Sharing Center (Võrk ja ühiskasutus)**. Paremklõpsake valikut **Local Area Connection (Kohalik võrguühendus)**, seejärel valige määrang **Properties (Atribuudid)**.



2. Valige määrang **Internet Protocol Version 4 (Interneti-protokoll versioon 4 (TCP/IPv4))**, seejärel klõpsake valikut **Properties (Atribuudid)**.



3. Valige käsk **Obtain an IP address automatically (Hangi IP address automaatselt)**, kui soovite, et IP sätted määrataks automaatselt. Muul juhul valige käsk **Use the following IP address (Kasuta järgmist IP aadressi)**: ja sisestage **IP address (IP aadress)**, **Subnet mask (Alamvõrgu mask)** ja **Default gateway (Vaikelüüs)**.
4. Valige käsk **Obtain DNS server address automatically (Hangi DNS serveri aadress automaatselt)**, kui soovite, et DNS serveri sätted määrataks automaatselt. Muul juhul valige käsk **Use the following DNS server addresses (Kasuta järgmisi DNS serveri aadresse)**: ja sisestage **Preferred and Alternate DNS server (Eelistatud ja alternatiivne DNS server)**.
5. Kui olete lõpetanud, klõpsake nuppu **OK**.



Soovitame seada ruuteri IP aadressi vaikelüüsiks.

# 4

## Konfigureerimine veebipõhise graafilise kasutajaliidese kaudu

### Konfigureerimine veebipõhise graafilise kasutajaliidese kaudu

Ruuteri veebipõhine graafiline kasutajaliides (web GUI) võimaldab konfigureerida neid funktsioone: **Network Map (Võrgukaart)**, **EZQoS Bandwidth Management (EZQoS ribalaiuse haldus)** ja **Advanced Setting (Täpsemad sätted)**.

**Konfigureerimiseks veebipõhise graafilise kasutajaliidese kaudu veebis:**

1. Pärast traadita ühenduse häälestamist käivitage veebibrauser. Sisselogimise lehekülg käivitub automaatselt.



**Märkus:** Saate sisestada ruuteri IP aadressi (**192.168.1.1**) ka käsitsi, et käivitada ruuteri veebiliides.

2. Sisselogimise leheküljel sisestage vaikimisi kasutatav kasutajanimi (**admin**) ja parool (**admin**).






3. ASUS traadita ruuteri erinevate funktsioonide konfigureerimiseks klõpsake avalehel navigeerimismenüüd või vastavaid linke.



## Funktsiooni Network Map (Võrgukaart) kasutamine

Funktsioon **Network Map (Võrgukaart)** võimaldab kuvada olekut ja konfigureerida Interneti-ühenduse, süsteemi ja võrgu klientide sätteid. See võimaldab häälestada kiiresti laivõrku (Wide Area Network) (WAN), kasutades funktsiooni Quick Internet Setup (Interneti-ühenduse kiirhäälestus) (QIS), või häälestada kiiresti kohtvõrku (Local Area Network) (LAN).

Oleku kuvamiseks või sätete konfigureerimiseks klõpsake mistahes ikooni avalehel:

Ikon	Kirjeldus
	<p><b>Internet status (Interneti-ühenduse olek)</b></p> <p>Klõpsake seda ikooni, et kuvada teave Interneti-ühenduse oleku kohta, WAN IP aadress, DNS, ühenduse tüüp ja lüüsi aadress. Kohtvõrgu (WAN) kiireks häälestamiseks kasutage ekraanil Internet status (Interneti-ühenduse olek) funktsiooni Quick Internet Setup (Interneti-ühenduse kiirhäälestus) (QIS).</p> <p>Märkus: Täiendavat teavet funktsiooni QIS (Interneti-ühenduse kiirhäälestus) kohta leiate jaotisest <b>Setting up WAN using the Quick Internet Setup (Laivõrgu (WAN) häälestamine, kasutades funktsiooni Quick Internet Setup (Interneti-ühenduse kiirhäälestus) (QIS))</b>.</p>
	<p><b>System status (Süsteemi olek)</b></p> <p>Klõpsake seda ikooni, et kuvada teave võrgu SSID, autentimismeetodi, WEP krüptimise, LAN IP, PIN koodi või, MAC aadressi kohta või lülitage radioühendus sisse/ välja. Käivitage funktsioon WPS ekraanilt System status (Süsteemi olek).</p>
	<p><b>Client status (Kliendi olek)</b></p> <p>Klõpsates seda ikooni saate kuvada teavet klientseadmete või arvutite kohta võrgus või kliendi blokeerida / kliendi blokeeringu eemaldada.</p>

## WAN-i häälestamine, kasutades funktsiooni Quick Internet Setup (Interneti-ühenduse kiirhäälestus) (QIS)

ASUS'e funktsioon Quick Internet Setup (Interneti-ühenduse kiirhäälestus) (QIS) tuvastab automaatselt Interneti-ühenduse tüübi. Kui ASUS traadita ruuter ei tuvasta automaatselt teie Interneti-ühenduse tüüpi, siis on võimalik, et peate Interneti-ühenduse sätteid käsitsi häälestama.

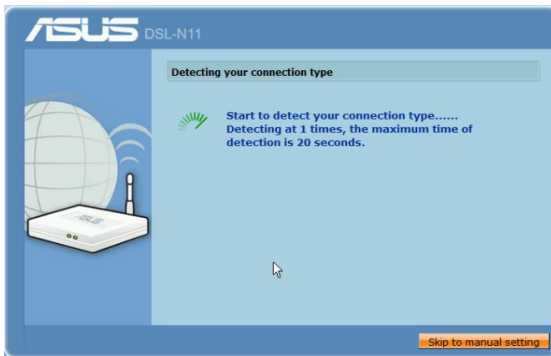
ASUS'e funktsiooni Quick Internet Setup (Interneti-ühenduse kiirhäälestus) (QIS) kasutamiseks:

1. Käivitage veebibrauser. Oodake ligikaudu 20 sekundit, et funktsioon QIS tuvastaks automaatselt teie Interneti-ühenduse tüübi.
2. Sisestage kasutatava ühendustüübi kasutajanimi ja parool, seejärel klõpsake käsku **Apply (Rakenda)**.
3. Pärast Interneti-ühenduse tüübi häälestamist valige üks määrang järgmistest:
  - **Interneti minek:** Internetis surfamiseks klõpsake seda valikut.
  - **Traadita ühenduse turvasätteid:** klõpsake seda valikut, et konfigureerida traadita ühenduse turvasätteid.

## Interneti-ühenduse käsitsi häälestamine

Interneti-ühenduse käsitsi häälestamiseks:

1. Kui ASUS'e funktsioon QIS ei tuvasta automaatselt Interneti-ühenduse tüüpi, siis klõpsake käsku **Skip to manual settings (Mine üle käsitsi häälestamisele)**.



2. Valige määrangud **Country (Riik)** ja **ISP** , seejärel klõpsake käsku **Next (Edasi)**. Kui teie riiki ja ISP-d ei ole loendis, siis valige määrang **Not list (Ei ole loendis)** ja sisestage VPI ning VCI, seejärel klõpsake käsku **Next (Edasi)**. VPI/ VCI-väärtuste teadasaamiseks pöörduge ISP poole.
3. Sisselogimise leheküljel sisestage vaikimisi kasutajanimi (**admin**) ja parool (**admin**).
4. Ruuter toetab neid ühendustüüpe: PPP over ATM (PPPoA), PPP over Ethernet (PPPoE), MAC Encapsulation Routing (MER), IP over ATM (IPoA) ja Bridging. Valige oma ühendustüüp ja järgige ekraanijuhiseid.



---

Vajalikku teavet Interneti-ühenduse tüübi kohta saate oma Interneti-teenuse pakkuajalt (ISP-lt).

---

5. Kui olete lõpetanud, siis klõpsake käsku **Save/Reboot (Salvesta/Taaskäivita)**.



---

**Pange tähele:** Täpsemat teavet funktsiooni ASUS QIS kohta leiate seadmega kaasnenud tugi-CD-lt.

---



# EzQoS ribalaiuse haldamine

EzQoS ribalaiuse haldamine võimaldab määrata ribalaiuse prioriteedi ja hallata võrguliiklust.

## Ribalaiuse prioriteedi häälestamiseks:

1. Klõpsake valikut **EzQoS Bandwidth Management (EzQoS ribalaiuse haldus)** navigeerimismenüüs ekraani vasakul serval.



2. Klõpsake iga rakendust neljast, et määrata ribalaiuse prioriteet:

Ikon	Kirjeldus
	<b>Gaming Blaster</b> Ruuter käsitleb arvutimängudega seotud liiklust esimese prioriteedina.
	<b>Internet Application (Internetirakendus)</b> Ruuter käsitleb e-posti, veebilehitsemist ja teisi Interneti-rakendusi esimese prioriteedina.
	<b>FTP</b> Ruuter käsitleb FTP serverisse andmete üleslaadimisega / FTP serverist andmete allalaadimisega seotud liiklust esimese prioriteedina.
	<b>Voip/Video Streaming (Voip / Video voogesitus)</b> Ruuter käsitleb audio/videoga seotud liiklust esimese prioriteedina.

3. Klõpsake käsku **Save (Salvesta)** konfiguratsioonisätete salvestamiseks.

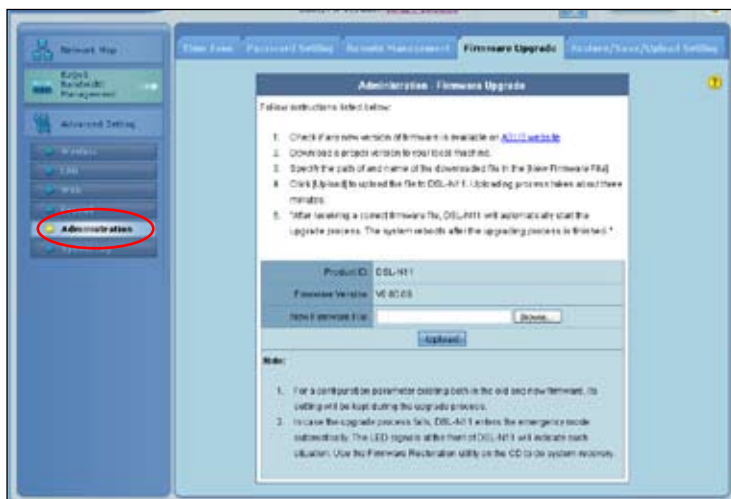
# Püsivara täiendamine



**Märkus:** Uusima püsivara saate laadida alla ASUS veebisaidilt aadressil <http://www.asus.com>

## Püsivara täiendamiseks:

1. Klõpsake valikut **Advanced Setting (Täpsemad sätted)** navigeerimismenüüs ekraani vasakul serval.



2. Menüüs **Administration (Haldamine)** klõpsake valikut **Firmware Upgrade (Püsivara täiendamine)**.
3. Aknas **New Firmware File (Uus püsivara fail)** klõpsake käsku **Browse (Sirvi)**, et leida uus püsivara fail oma arvutis.
4. Klõpsake käsku **Upload (Laadi üles)**. Allalaadimiseks kulub ligikaudu kolm minutit.

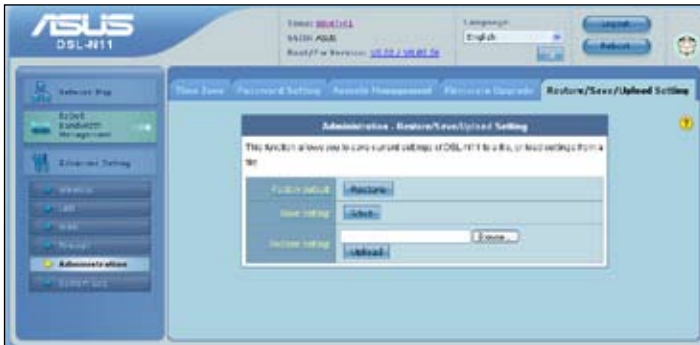


**Märkus:** Kui täiendamine ebaõnnestub, siis siseneb traadita ruuter automaatselt avari- või tõrkerežiimi ja toite LED indikaator esipaneelil vilgub aeglaselt. Süsteemi taastamiseks kasutage utiliiti Firmware Restoration (Püsivara taastamine).

# Sätete taastamine/salvestamine/üleslaadimine

## Sätete taastamiseks/salvestamiseks/üleslaadimiseks:

1. Klõpsake valikut **Advanced Setting (Täpsemad sätted)** navigeerimismenüüs ekraani vasakul serval.
2. Menüüs **Administration (Haldamine)** klõpsake valikut **Restore/Save/Upload Setting (Taasta/Salvesta / Laadi üles)**.



3. Valige teostatav toiming:
  - Tehase vikesätete taastamiseks klõpsake käsku **Restore (Taasta)**, seejärel klõpsake ikooni **OK** kinnitusteates.
  - Süsteemi praeguste sätete salvestamiseks klõpsake käsku **Save (Salvesta)**, seejärel klõpsake käsku **Save (Salvesta)** faili allalaadimise aknas, et valida süsteemifaili salvestamiseks sobiv tee.
  - Süsteemi eelmiste sätete taastamiseks klõpsake käsku **Browse (Sirvi)**, et leida taastatav süsteemifail, seejärel klõpsake käsku **Upload (Laadi alla)**.

## Tõrkeotsing

See tõrkeotsingu juhend pakub lahendusi mõnede tavalisematele probleemidele, millega te võite ASUS traadita ruuteri installimisel või kasutamisel kokku puutuda. Nende probleemide kõrvaldamine nõuab teilt lihtsa tõrkeotsingu teostamist. Kui esineb probleeme, mida käesolevas jaotises ei ole käsitletud, siis pöörduge ASUS tehnilise toe poole.

Probleem	Toiming
Ma ei saa konfigureerida ruuterit, kuna puudub juurdepääs veebibrauserile.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Käivitage veebibrauser, seejärel valige <b>Tools (Tööriistad) &gt; Internet Options... (Interneti-ühenduse valikud...)</b></li> <li>2. Üksuses <b>Temporary Internet files (Ajutised Interneti-failid)</b> klõpsake käsku <b>Delete Cookies... (Kustuta küpsised...)</b> ja <b>Delete Files... (Kustuta failid...)</b></li> </ol>
Klient ei saa luua traadita ühendust ruuteriga.	<p><b>Leviulatusest väljas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Viige ruuter traadita klientseadmele lähemale.</li> <li>• Proovige muuta kanali sätteid.</li> </ul> <p><b>Autentimine:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasutage ruuteri ühendamiseks traadiga ühendust.</li> <li>• Kontrollige traadita turvalisuse sätteid.</li> <li>• Vajutage rohkem kui viis sekundit seadme tagapaneelil olevat nuppu Restore (Taasta).</li> </ul> <p><b>Ei leia ruuterit:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vajutage rohkem kui viis sekundit seadme tagapaneelil olevat nuppu Restore (Taasta).</li> <li>• Kontrollige traadita adapteri sätteid (nt SSID ja krüptimissätted).</li> </ul>

Probleem	Toiming
Ei saa juurdepääsu Internetile, kasutades LAN adapterit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viige ruuter traadita klientseadmele lähemale.</li> <li>• Kontrollige, kas traadita adapter on ühendatud õige traadita ruuteriga.</li> <li>• Kontrollige, kas kasutatav traadita kanal vastab teie riigis/regioonis kättesaadavatele kanalitele.</li> <li>• Kontrollige krüptimissätteid.</li> <li>• Kontrollige, kas ADSL- või kaabelühendus on õige.</li> <li>• Proovige uuesti, kasutades teist Etherneti kaablit.</li> </ul>
Ei saa juurdepääsu Internetile	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige ADSL modemi ja traadita ruuteri oleku indikaatoreid.</li> <li>• Kontrollige, kas LED indikaator "WAN" traadita ruuteril on SEES (ON). Kui LED indikaator ei ole SEES (ON), siis vahetage kaablit ja proovige uuesti.</li> </ul>
Kui ADSL modemi indikaatorituli "Link" on SEES (ON), kuid ei vilgu, siis tähendab see, et juurdepääs Internetile on võimalik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taaskäivitage arvuti.</li> <li>• Lugege traadita ruuteri lühijuhendit ja konfigureerige sätteid uuesti.</li> <li>• Kontrollige, kas LED indikaator "WAN" traadita ruuteril on SEES (ON).</li> <li>• Kontrollige traadita ühenduse krüptimissätteid.</li> <li>• Kontrollige, kas arvuti saab tuua IP aadressi (nii traadiga kui traadita võrku kasutades).</li> <li>• Veenduge, et veebibrauser on konfigureeritud kohaliku LAN-i kasutamiseks ja ei ole konfigureeritud puhverserveri kasutamiseks.</li> </ul>

Probleem	Toiming
Kui ADSL ruuteri indikaatortuli "LINK" vilgub pidevalt või on kustunud, siis puudub juurdepääs Internetile - ruuter ei saa luua ühendust ADSL võrguga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et kõik kaablid on õigesti ühendatud.</li> <li>• Ühendage ADSL - või kaabelmodemi toitejuhe lahti, oodake mõni minut, seejärel taasühendage toitejuhe.</li> <li>• Kui ADSL ruuteri indikaatortuli ikkagi vilgub või on VALJAS (OFF), siis võtke ühendust ADSL teenuse pakkujaga.</li> </ul>
Olen unustanud võrgu nime ja krüptimisvõtmed	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proovige traadita ühenduse krüptimine uuesti häälestada ja konfigureerida.</li> <li>• Vajutage rohkem kui viis sekundit traadita ruuteri tagapaneelil olevat nuppu Restore (Taasta).</li> </ul>
Kuidas taastada süsteemi vaikesätteid	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vajutage rohkem kui viis sekundit traadita ruuteri tagapaneelil olevat nuppu Restore (Taasta).</li> </ul> <p>Tehase vaikesätteid on järgmised:  <b>Kasutajanimi:</b> admin  <b>Parool:</b> admin  <b>Luba DHCP:</b> Jah (kui WAN kaabel on ühendatud)  <b>IP aadress:</b> 192.168.1.1  <b>Domeeninimi:</b> (tühi)  <b>Alamvõrgu mask:</b> 255.255.255.0  <b>DNS server 1:</b> 192.168.1.1  <b>DNS server 2:</b> (tühi)  <b>SSID (võrgu nimi):</b> vaikimisi</p>

# ASUS DDNS teenus

DSL-N11 on esimene mudel, mis toetab ASUS DDNS teenust. Kui olete tellinud ASUS DDNS teenuse ja soovite oma esialgset domeeninime säilitada, siis on teeninduskeskuses seadmete vahetamisel andmete ülekandmine mõõdapääsmatu. Täiendava teabe saamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.



## Märkused

Kui domeeniga seoses ei tehta mingeid toiminguid - nagu nt ruuteri uuesti konfigureerimine või registreeritud domeeninime kasutamine - 90 päeva jooksul, siis kustutab süsteem registreeritud andmed automaatselt.

Kui teil esineb seadme kasutamisel probleeme või raskusi, siis pöörduge teeninduskeskuse poole.

## Korduma kippuvad küsimused (KKK)

### 1. Kas registreeritud andmed lähevad kaotsi ja kas domeeninimi võidakse registreerida teiste poolt?

Kui te ei ole värskendanud registreeritud andmeid 90 päeva jooksul, siis kustutab süsteem registreeritud andmed automaatselt ja domeeninimi võidakse registreerida teiste poolt.

### 2. Ma ei ole kuus kuud tagasi ostetud ruuteri jaoks ASUS DDNS teenust tellinud. Kas ma saan seda veel teha?

Jah, te saate ikka veel tellida ASUS DDNS teenuse oma ruuteri jaoks. Teie ruuteril on DDNS teenuse valmidus, seega saate te tellida ASUS DDNS teenuse ükskõik millal. Enne teenuse tellimist klõpsake valikut **Query (Päring)**, et teha kindlaks, kas hostinimi on juba registreeritud või mitte. Kui hostinimi on saadaval, siis registreerib süsteem selle automaatselt.

### 3. Olen registreerinud varem domeeninime ja see on oma eesmärgi hästi täitnud, kuid hiljuti olen sõpradelt kuulnud, et nad ei pääse domeenile ligi.

Kontrollige järgmist:

1. Internet toimib hästi.
2. DNS server toimib hästi.
3. Viimane kord, kui te domeeninime värskendasite.

Kui domeenile ligipääsemisel esineb ikka probleeme, siis pöörduge teeninduskeskuse poole.

### 4. Kas ma saan registreerida kaks domeeninime, et saada eraldi ligipääsu veebile ja ftp serveritele?

Ei. Te saate registreerida ühe ruuteri jaoks ainult ühe domeeninime. Kasutage pordi vastendust (port mapping), et tagada võrgu turvalisus.

**5. Miks ma näen pärast ruuteri taaskäivitamist erinevaid WAN IP aadresse MS DOS-is ja ruuteri konfigureerimislehel?**

See on normaalne. Tingituna ajaintervallist ISP DNS serveri ja ASUS DDNS teenuse vahel on WAN IP aadressid MS DOS-is ja ruuteri konfigureerimislehel erinevad. Erinevatel ISP-del võivad olla IP aadressi värskendamiseks erinevad ajaintervallid.

**6. Kas ASUS DDNS teenus on tasuta või on see lihtsalt prooviversioon?**

ASUS DDNS teenus on mittetasuline ja see on mõningatesse ASUS ruuteritesse sisse ehitatud. Kontrollige, kas teie ASUS ruuter toetab ASUS DDNS teenust.



## Teatised

### Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



---

**ETTEVAATUST:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

---

## REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://green.asus.com/english/REACH.htm>

## Prohibition of Co-location

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter

## Safety Information

To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. Use on the supplied antenna.

## Declaration of Conformity for R&TTE directive 1999/5/EC

Essential requirements – Article 3

Protection requirements for health and safety – Article 3.1a

Testing for electric safety according to EN 60950-1 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Protection requirements for electromagnetic compatibility – Article 3.1b

Testing for electromagnetic compatibility according to EN 301 489-1 and EN 301 489-17 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Effective use of the radio spectrum – Article 3.2

Testing for radio test suites according to EN 300 328- 2 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

## CE Mark Warning

This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

## FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. 2.4GHz operation of this product in the U.S.A. is firmware-limited to channels 1 through 11.



---

DSL-N11 Wireless Router Quick Start Guide DSL-N11 ADSL POWER Sync Data WLAN  
WPS 1 2 3 4 R LAN

---

## FCC Part 68 REQUIREMENTS

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US: ASUDL01BDSL11. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US: ASUDL01BDSL11. The digits represented by 01 are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

If your equipment causes harm to the telephone network, the telephone company may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. But if advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will be informed of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the proper functioning of your equipment. If they do, you will be notified in advance to give you an opportunity to maintain uninterrupted telephone service.

If you experience trouble with this telephone equipment, Please contact the following address and phone number for information on obtaining service or repairs.

The telephone company may ask that you disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs.

COMPANY: ASUS Computer International

ADDRESS: 44370 Nobel Drive, Fremont, CA 94536 USA

TEL NO: 510-739-3777 ext.4530



**DSL-N11 Wireless Router Quick Start Guide DSL-N11 ADSL POWER Sync Data WLAN  
WPS 1 2 3 4 R LAN**

---

## IC (Canada)

1. 2.4GHz Mobile device (ex. 11b/g/n AP/Router) with fixed antenna:

( Industry Canada Statement )

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause interference and
- 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la class A est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

## IC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for uncontrolled environments. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

2.4GHz operation of this product in Canada is firmware-limited to channels 1 through

11.

## CE (Europe)

WLAN 2.4GHz device:

This device can be operated in the EU without restrictions indoor.

However, operated outdoors in France is restricted to 2400 ~ 2454 MHz (Channel 1 ~ 7).

## Safety

1. For apply CSA not control power adapter:

This unit is to be used with an external power adaptor of a Class 2 or level 3 type and Approved type suitable for use in the North America of equipment installation, having an output voltage rating of 15 V dc, and output current rating of 0.8 A or equivalent.

The external AC adapter must be complied with the requirements of LPS (Limited Power Sources).

Power Supply

Leader

EU: MV12-Y150080-C5

UK: MV12-Y150080-B2

AU: MU12-2150080-A3

# GNU General Public License

## Licensing information

This product includes copyrighted third-party software licensed under the terms of the GNU General Public License. Please see The GNU General Public License for the exact terms and conditions of this license. We include a copy of the GPL with every CD shipped with our product. All future firmware updates will also be accompanied with their respective source code. Please visit our web site for updated information. Note that we do not offer direct support for the distribution.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these

terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

### **Terms & conditions for copying, distribution, & modification**

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it,

thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

- 3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
  - a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
  - b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed



on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.  
  
Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission.

For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## **NO WARRANTY**

- 11 BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
- 12 IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

<b>Manufacturer:</b>	<b>ASUSTeK Computer Inc.</b> Tel: +886-2-2894-3447 Address: No. 150, LI-DE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
<b>Authorised representative in Europe:</b>	<b>ASUS Computer GmbH</b> Address: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY
<b>Authorised distributors in Turkey:</b>	<b>BOGAZICI BIL GISAYAR SAN. VE TIC. A.S.</b> Tel: +90 212 3311000 Address: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10 AYAZAGA/ISTANBUL
	<b>INDEX BILGISAYAR SISTEMLERI MUHENDISLIK SAN. VE TIC. A.S.</b> Tel: +90 212 3312121 Address: AYAZAGA MAH: CENDERE YOLU NO:9 AYAZAGA/ISTANBUL

# ASUS kontaktandmed

## ASUSTeK COMPUTER INC. (Aasia ja Vaikse ookeani regioon)

Address 15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259  
Veebisait: [www.asus.com](http://www.asus.com)

### Tehniline tugi

Telefon +886228943447  
Tugi (faks) +886228907698  
Tarkvara allalaadimine: [support.asus.com](http://support.asus.com)\*

## ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (USA)

Address 800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA  
Telefon +15029550883  
Faks +15029338713  
Veebisait: [usa.asus.com](http://usa.asus.com)  
Tarkvara allalaadimine: [support.asus.com](http://support.asus.com)\*

## ASUS COMPUTER GmbH (Saksamaa ja Austria)

Address Harkort Str. 21-23, D40880 Ratingen, Germany  
Faks +492102959911  
Veebisait: [www.asus.de](http://www.asus.de)  
Kontakt Interneti kaudu [www.asus.de/sales](http://www.asus.de/sales)

### Tehniline tugi

Komponent Telefon +49-1805-010923  
Süsteem/Sülearvuti  
/Eee/ LCD telefon +49-1805-010920  
Tugi (faks) +492102959911  
Võrgutugi: [support.asus.com](http://support.asus.com)\*

\* Sellel saidil on saadaval tehnilise toe päringuvorm, mille te peate abi saamiseks täitma.